



Генеральная Ассамблея

Пятидесятая сессия

19 мая 1995 года

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 19

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

Содержание

	Стр.
Общий обзор	1
А. Директивные органы	4
В. Руководство и управление	5
С. Программа работы	6
Д. Вспомогательное обслуживание программ	24

* Настоящий документ содержит раздел 19 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 6 (A/50/6/Rev.1).

Раздел 19

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

Общий обзор

- 19.1 Мандат ЭСКЗА вытекает из резолюции 1818 (LV) Экономического и Социального Совета от 9 августа 1973 года, в соответствии с которой была учреждена Экономическая комиссия для Западной Азии. В круг ведения Комиссии было внесено изменение резолюцией 1985/69 Совета от 26 июля 1985 года, в которой название Комиссии было изменено на «Экономическую и социальную комиссию для Западной Азии».
- 19.2 В регионе ЭСКЗА происходят быстро изменяющиеся политические, экономические и социальные события, которые обусловили необходимость переоценки подходов к развитию и определения рамок новой парадигмы развития, что позволит обеспечить экономический рост и социальную справедливость. В дополнение к экономическим и социальным преобразованиям, начатым местными силами, процесс глобализации будет и далее оказывать долгосрочное воздействие на национальную экономику государств — членов ЭСКЗА. Кроме того, начатый мирный процесс приводит к возникновению связанных с ним проблем не только на политической арене, но и в экономической, социальной и технической сферах.
- 19.3 Для того чтобы отразить указанные изменения, ЭСКЗА изменила ориентацию деятельности в рамках своей программы, с тем чтобы удовлетворить возникающие непосредственные и долгосрочные потребности своих государств-членов и повысить свою роль как форума для координации усилий в области развития на региональном и субрегиональном уровнях. Результатом усилий по рационализации осуществляемой ею деятельности, приданию ей более целенаправленного характера и укреплению взаимодействия с государствами-членами стало проведение серьезной перестройки. Это повлекло за собой отказ от подхода к разработке программ на секторальном уровне, предусматривающего осуществление 15 подпрограмм, и переход к осуществлению 5 тематических подпрограмм. Одной из характерных особенностей нового подхода является то, что деятельность в рамках новых подпрограмм будет осуществляться на комплексной основе через целевые группы, занимающиеся различными связанными с ними вопросами, с тем чтобы использовать такой фактор, как взаимодополняемость, и повысить эффективность. Комиссия утвердила эту новую структуру программ.
- 19.4 Основной упор в рамках программы работы на двухгодичный период 1996-1997 годов будет сделан на тематических блоках, которые приобрели первостепенное значение в результате последних событий; к их числу относятся вопросы, связанные с энергетикой, природными ресурсами, окружающей средой, развитием людских ресурсов, экономическим сотрудничеством и воздействием глобальных изменений и мирного процесса на регион. Уделение основного внимания разработке системы социально-экономической информации и расширение базы данных стало крайне важным элементом в оказании помощи государствам-членам в регионе в том, что касается понимания происходящих перемен, создания соответствующего потенциала и представления информации для оценки возникающих проблем и анализа имеющихся вариантов.
- 19.5 В своей резолюции 1994/43 Экономический и Социальный Совет постановил перевести постоянную штаб-квартиру Комиссии в Бейрут и просил Генерального секретаря принять

необходимые меры для перевода Комиссии. На данном этапе консультации с правительством Ливана еще не завершены.

- 19.6 Общий объем ресурсов, испрашиваемых по данному разделу, отражает рост в размере 1,5 процента, что главным образом объясняется проявившимися с опозданием последствиями реклассификации пяти должностей, утвержденных на двухгодичный период 1994-1995 годов, которые финансировались лишь частично, а также реклассификации предлагаемой на двухгодичный период 1996-1997 годов одной должности местного разряда до уровня категории специалистов.
- 19.7 Предлагаемое распределение общего объема ресурсов ЭСКЗА на 1996-1997 годы будет следующим:

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
	(в процентах)	
A. Директивные органы	0,2	—
B. Руководство и управление	7,3	—
C. Программа работы	44,3	100,0
D. Вспомогательное обслуживание программ	48,2	—
Итого	100,0	100,0

Таблица 19.1 Сводные потребности с разбивкой по программам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Программа	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигнования на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Директивные органы	58,3	78,4	8,3	10,5	86,7	6,0	92,7
B. Руководство и управление	2 247,2	2 537,2	76,9	3,0	2 614,1	182,9	2 797,0
C. Программа работы	13 035,2	16 112,2	(151,5)	(0,9)	15 960,7	1 093,2	17 053,9
D. Вспомогательное обслуживание программ	17 141,9	16 485,3	611,6	3,7	17 096,9	1 416,9	18 513,8
Итого	32 482,6	35 213,1	545,3	1,5	35 758,4	2 699,0	38 457,4

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—		
	355,7	37,0	ii) внебюджетной деятельности	—
	74,1	20,0		
			b) Основная деятельность	
			c) Оперативные проекты	
	250,7	115,3	ПРООН	171,0
	460,3	329,3	ЮНФПА	205,0
	—	—	ЮНЕСКО	25,0
	—	76,9	ЮНИФЕМ	88,0
	—	—	ЮНИСЕФ	20,0
	—	75,3	ЮНЕП	—
	200,3	82,6	Целевой фонд ЭСКЗА	—
	—	338,4	Многосторонние источники	199,0
	—	237,4	Двусторонние источники	135,0

Итого	1 321,1	1 312,2	843,0
Всего 1 и 2	33 803,7	36 525,3	39 300,4

Таблица 19.2

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	26 990,1	28 846,8	589,3	2,0	29 436,1	2 277,8	31 713,9
Прочие расходы по персоналу	161,7	175,9	8,3	4,7	184,2	12,8	197,0
Консультанты и эксперты	511,5	756,1	(32,1)	(4,2)	724,0	39,5	763,5
Поездки	393,9	522,9	(39,0)	(7,4)	483,9	28,0	511,9
Услуги по контрактам	287,8	452,9	(6,4)	(1,4)	446,5	30,8	477,3
Общие оперативные расходы	3 059,7	3 119,5	25,2	0,8	3 144,7	217,4	3 362,1
Принадлежности и материалы	535,9	548,2	—	—	548,2	38,1	586,3
Оборудование	542,0	790,8	—	—	790,8	54,6	845,4
Итого	32 482,6	35 213,1	545,3	1,5	35 758,4	2 699,0	38 457,4

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.
Должности	330,2	360,0	—
Прочие расходы по персоналу	346,0	270,4	282,0
Консультанты и эксперты	122,2	290,1	375,0
Поездки	233,7	192,4	115,0
Услуги по контрактам	—	—	—
Общие оперативные расходы	27,5	35,0	—
Принадлежности и материалы	—	—	—
Мебель	—	—	—
Оборудование	174,2	28,9	—
Переоборудование помещений	—	—	—
Стипендии, субсидии и взносы	—	—	—
Прочие расходы	87,3	135,4	71,0
Итого	1 321,1	1 312,2	843,0
Всего 1 и 2	33 803,7	36 525,3	39 300,4

Таблица 19.3
Потребности в должностях

Программа: Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	8	8	—	—	—	—	8	8
С-5	19	19	—	—	1	—	20	19
С-4/3	60	60	—	—	—	—	60	60
С-2/1	15	16	—	—	—	—	15	16
Итого	104	105	—	—	1	—	105	105
Другие категории								
Сотрудники местного разряда	186	185	—	—	1	—	187	185
Категория полевой службы	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	189	188	—	—	1	—	190	188
Всего	293	293	—	—	2	—	295	293

А. Директивные органыТаблица 19.4
Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигнования на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Расходы по персоналу	58,3	78,4	8,3	10,5	86,7	6,0	92,7
Итого	58,3	78,4	8,3	10,5	86,7	6,0	92,7

- 19.8 Комиссия осуществляет общее руководство работой секретариата. Она имеет три вспомогательных органа: Технический комитет, Статистический комитет и Комитет по социальному развитию. Комиссия и ее вспомогательные органы проводят сессии один раз в два года (1997 год).

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**Расходы по персоналу**

- 19.9 Сметные потребности в размере 86 700 долл. США связаны с временным персоналом для обслуживания заседаний. Рост расходов на 8300 долл. США обусловлен необходимостью обслуживания вновь созданного Комитета по социальному развитию.

В. Руководство и управление

Таблица 19.5

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 163,0	2 438,8	79,4	3,2	2 518,2	176,4	2 694,6
Консультанты и эксперты	—	15,0	(15,0)	(100,0)	—	—	—
Поездки	84,2	83,4	12,5	14,9	95,9	6,5	102,4
Итого	2 247,2	2 537,2	76,9	3,0	2 614,1	182,9	2 797,0

Таблица 19.6

Потребности в должностях

Программа: Руководство и управление

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994- 1995 гг.	1996- 1997 гг.	1994- 1995 гг.	1996- 1997 гг.	1994- 1995 гг.	1996- 1997 гг.	1994- 1995 гг.	1996- 1997 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
С-4/3	3	3	—	—	—	—	3	3
С-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	8	8	—	—	—	—	8	8
Другие категории								
Сотрудники местного разряда	11	13	—	—	—	—	11	13
Итого	11	13	—	—	—	—	11	13
Всего	19	21	—	—	—	—	19	21

- 19.10 На Исполнительного секретаря возложены функции по общему исполнительному руководству, управлению, разъяснению политики и руководству секретариатом при осуществлении программы работы Комиссии и ее вспомогательных органов. Канцелярия Исполнительного секретаря оказывает помощь в координации надзора за программами, в частности в разработке, наблюдении за осуществлением и оценке программы работы; управлении стратегией ЭСКЗА в области планирования программ и мероприятий, с тем чтобы удовлетворять формирующиеся потребности и решать приоритетные задачи государств-членов в регионе; содействию в проведении межучрежденческого диалога по вопросу о региональных потребностях и возможностях оперативной деятельности в экономической и смежных областях; распространении информации о работе и деятельности ЭСКЗА; налаживании внешних связей; сотрудничестве с

глобальными программами Организации Объединенных Наций; и координации работы при подготовке последующей деятельности по итогам глобальных конференций Организации Объединенных Наций в тех областях, в которых действует ЭСКЗА и на которые она имеет мандат.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 19.11 Предусматриваются ассигнования на финансирование 8 должностей категории специалистов и выше и 13 должностей местного разряда. Предлагается перевести две должности местного разряда из подпрограммы 3 «Экономическое развитие и сотрудничество» для оказания поддержки секретарю Комиссии при выполнении расширенных функций, возложенных на него в связи с наблюдением за работой многодисциплинарных целевых групп; и для укрепления потенциала Группы планирования и координации программ по более тщательному наблюдению за осуществлением программы работы и использованием ресурсов, выделенных на мероприятия по программам.

Поездки

- 19.12 Сметные ресурсы в размере 95 900 долл. США, отражающие увеличение в размере 12 500 долл. США, связаны с поездками Исполнительного секретаря, заместителя Исполнительного секретаря и подчиненных им сотрудников для консультаций с правительствами, региональными комиссиями и специализированными учреждениями, участием в заседаниях в регионе и за его пределами и обеспечением межучрежденческой координацией.

С. Программа работы

Таблица 19.7

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды	2 361,7	2 956,3	(59,0)	(1,9)	2 897,3	194,6	3 091,9
2. Повышение качества жизни	2 934,4	3 717,0	(11,4)	(0,3)	3 705,6	247,5	3 953,1
3. Экономическое развитие и сотрудничество	4 883,7	5 906,9	(92,1)	(1,5)	5 814,8	420,8	6 235,6
4. Региональное развитие и глобальное изменение	1 635,6	2 019,9	11,0	0,5	2 030,9	131,1	2 162,0
5. Специальные программы и вопросы	1 219,8	1 512,1	—	—	1 512,1	99,2	1 611,3
Итого	13 035,2	16 112,2	(151,5)	(0,9)	15 960,7	1 093,2	17 053,9

Таблица 19.7 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—		
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	74,1	20,0	b) Основная деятельность	—
			c) Оперативные проекты	
	250,7	115,3	ПРООН	171,0
	460,3	329,3	ЮНФПА	205,0
	—	—	ЮНЕСКО	25,0
	—	76,9	ЮНИФЕМ	88,0
	—	—	ЮНИСЕФ	20,0
	—	75,3	ЮНЕП	—
	200,3	82,6	Целевой фонд ЭСКЗА	—
	—	338,4	Многосторонние источники	199,0
	—	237,4	Двусторонние источники	135,0
Итого	985,4	1 275,2		843,0
Всего 1 и 2	14 020,6	17 387,4		17 896,9

- 19.13 Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов составлен на основании программы 34 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов, которая была изменена с учетом тематического подхода, предусматривающего осуществление пяти тематических подпрограмм, что позволит Комиссии сосредоточить ее ресурсы на экономических и социальных проблемах multidisciplinary характера и на региональном экономическом сотрудничестве, направленном на повышение качества жизни населения региона.
- 19.14 Основными задачами программы работы на двухгодичный период 1996-1997 годов являются следующие: а) улучшение положения в области сбора статистических данных и информации в регионе и наращивание потенциала государств-членов в этих областях; б) улучшение информированности и расширение знаний населения по вопросам окружающей среды в контексте региональных приоритетов и условий и с точки зрения природных ресурсов, качества жизни и благоприятных для окружающей среды технологий; в) регионализация концепций и показателей в области развития людских ресурсов и содействие их осуществлению в регионе; г) наблюдение за социальными и экономическими изменениями в регионе и их анализ, включая, в частности, изменения, являющиеся результатом мирного процесса; д) поощрение развития общинных институтов и содействие более эффективному взаимодействию между ними; е) информирование населения и содействие распространению знаний о последствиях осуществления таких экономических мер, как новые международные торговые соглашения (Уругвайский раунд и Международная организация по стандартизации), разработка стандартов качества промышленной продукции и принятие других мер политического характера, связанные, в частности, с рынками капитала и эффективностью торговли.

19.15 Распределение ресурсов по подпрограммам будет следующим:

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
	(в процентах)	
Подпрограмма 1: Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды	18,1	—
Подпрограмма 2 Повышение качества жизни	23,2	72,4
Подпрограмма 3: Экономическое развитие и сотрудничество	36,6	9,5
Подпрограмма 4: Региональное развитие и глобальные изменения	12,7	2,4
Подпрограмма 5: Специальные программы и вопросы	9,4	15,7
Итого	100,0	100,0

Подпрограмма 1

Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды

Таблица 19.8

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигнования на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 254,4	2 760,9	—	—	2 760,9	187,5	2 948,4
Консультанты и эксперты	86,3	93,6	(7,5)	(8,0)	86,1	4,5	90,6
Поездки	21,0	101,8	(51,5)	(50,5)	50,3	2,6	52,9
Итого	2 361,7	2 956,3	(59,0)	(1,9)	2 897,3	194,6	3 091,9

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	75,3	c) Оперативные проекты ЮНЕП	—
Итого	—	75,3		—
Всего 1 и 2	2 361,7	3 031,6		3 091,9

Таблица 19.9
Потребности в должностях

Программа: Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	1	1	1
С-5	1	1	—	—	—	1	1	1
С-4/3	8	8	—	—	—	8	8	8
С-2/1	2	2	—	—	—	2	2	2
Итого	12	12	—	—	—	12	12	12
Другие категории								
Сотрудники местного разряда	8	8	—	—	—	8	8	8
Итого	8	8	—	—	—	8	8	8
Всего	20	20	—	—	—	20	20	20

- 19.16 В течение двухгодичного периода 1994-1995 годов мероприятия в рамках этой подпрограммы в основном осуществлялись по таким направлениям, как общие водные ресурсы, применение новых технологий, прежде всего методов дистанционного зондирования, в поисках источников воды; качество воды; энергетическая отдача; возобновляемые источники энергии; содействие созданию региональной сети гидроэлектростанций; осуществление Декларации арабских стран по проблемам окружающей среды и развития в регионе; экологическое законодательство; и создание Объединенного комитета по вопросам окружающей среды и развития в арабском регионе.
- 19.17 В период 1996-1997 годов основной упор в этой подпрограмме будет делаться на содействие развитию субрегионального и регионального сотрудничества в области рационального использования природных ресурсов. В этом контексте основное внимание будет по-прежнему уделяться таким имеющим особое значение для региона областям, как освоение общих водных ресурсов, нетрадиционные водные ресурсы и воздействие политики ценообразования на спрос на воду. Кроме того, впервые за двухгодичный период будут рассмотрены вопросы, касающиеся законодательства, регулирующего использование водных ресурсов. По-прежнему основными направлениями работы будут освоение возобновляемых источников энергии, повышение эффективности использования энергии и рационализация потребления энергии. В междисциплинарном плане основной упор будет делаться на вопросы, связанные с окружающей средой, особенно в контексте последующей деятельности по осуществлению Повестки дня на XXI век. И наконец, информация и данные в области природных ресурсов будут расширены и будут включать в себя статистические данные, касающиеся водных ресурсов.

Мероприятия

1. Международное сотрудничество

Внешние связи: будут по-прежнему осуществляться взаимодействие и сотрудничество со следующими организациями: ЛАГ, Организацией стран-экспортеров нефти, Организацией арабских стран-экспортеров нефти, МАГАТЭ, ОЭСР, Мировым энергетическим советом;

Форумом стран-производителей сжиженного нефтяного природного газа, ОИК/Исламским банком развития, Институтом по вопросам геологической науки и природным ресурсам, Советом министров арабских стран по вопросам окружающей среды, Центром по окружающей среде и развитию в арабском регионе и Европе.

2. Обслуживание заседающих органов

- a) Документация для заседающих органов: доклады Комиссии по следующим вопросам: i) учреждение Комитета по энергетике и Комитета по водным ресурсам; ii) последующая деятельность в рамках Повестки дня на XXI век; и iii) работа межучрежденческой рабочей группы по вопросу о роли неправительственных организаций, деятельность которых связана с водными ресурсами;
- b) основное обслуживание: существенный вклад в деятельность Объединенного комитета по окружающей среде и развитию региона арабских стран;
- c) совещание специальной группы экспертов по вопросам освоения нетрадиционных водных ресурсов.

3. Публикуемые материалы

- a) Непериодические издания: i) региональный подход к эффективному использованию энергии; ii) региональная программа освоения новых и возобновляемых источников энергии: оценка и перспективы; iii) освоение нетрадиционных водных ресурсов; iv) законодательство по вопросам водных ресурсов; v) координация национальных усилий по оптимальному использованию общих водных ресурсов в регионе; vi) обзор воздействия политики ценообразования на спрос на воду; vii) загрязнение воды в отдельных городских районах в регионе: тематические исследования; viii) обзор по вопросу учета экологических аспектов в планах развития; ix) последующие исследования аспектов торговой политики экологических мероприятий в странах региона: текстильные товары и кожаные изделия; x) законодательство в области иностранных инвестиций, отражающее экологические проблемы в регионе ЭСКЗА; xi) исследование экологически чистых технологий в отдельных отраслях промышленности;
- b) технические материалы: развитие и ведение баз данных по статистике в области энергетики и водных ресурсов.

4. Координация, согласование и взаимодействие

Координация и взаимодействие с ЮНЕП, Департаментом по поддержке развития и управленческому обеспечению, ПРООН, ЮНИСЕФ, ФАО; региональными комиссиями и Подкомитетом по освоению водных ресурсов Консультативного комитета по координации.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 19.18 Предусматриваются ассигнования для финансирования 12 должностей категории специалистов и выше и 8 должностей местного разряда.

Консультанты и эксперты

- 19.19 Сметные потребности в размере 86 100 долл. США связаны с необходимостью привлечения консультантов для оказания консультативных услуг при подготовке специальных исследований и докладов (59 800 долл. США) и с созывом совещаний групп экспертов (26 300 долл. США).

Поездки

- 19.20 Сметные ассигнования в размере 50 300 долл. США, отражающие сокращение расходов на 51 500 долл. США, предусматривают оплату путевых расходов персонала для консультаций с

представителями правительств, сбора данных и участия в межучрежденческих и других совещаниях по вопросам, связанным с подпрограммой.

Подпрограмма 2

Повышение качества жизни

Таблица 19.10

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 766,3	3 512,0	—	—	3 512,0	237,4	3 749,4
Консультанты и эксперты	118,9	121,8	(11,4)	(9,3)	110,4	5,8	116,2
Поездки	40,2	82,3	—	—	83,2	4,3	87,5
Услуги по контрактам	9,0	—	—	—	—	—	—
Итого	2 934,4	3 717,0	(11,4)	(0,3)	3 705,6	247,5	3 953,1

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
			c) Оперативные проекты	
	196,5	94,5	ПРООН	141,0
	460,3	329,3	ЮНФПА	205,0
	—	—	ЮНЕСКО	25,0
	—	65,0	ЮНИФЕМ	68,0
	200,3	82,6	Целевой фонд ЭСКЗА	—
	—	203,1	Прочие многосторонние источники	139,0
	—	76,0	Двусторонние источники	32,5
Итого	857,1	850,5		610,5
Всего 1 и 2	3 791,5	4 567,5		4 563,6

Таблица 19.11
Потребности в должностях

Программа: Повышение качества жизни

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	3	3	—	—	1	—	4	3
С-4/3	8	8	—	—	—	—	8	8
С-2/1	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	15	15	—	—	1	—	16	15
Другие категории								
Сотрудники местного разряда	12	12	—	—	1	—	13	12
Итого	12	12	—	—	1	—	13	12
Всего	27	27	—	—	2	—	29	27

- 19.21 В период 1994-1995 годов основная деятельность в рамках этой подпрограммы касалась подготовки крупных международных конференций и решения связанных с этим вопросов. В этом контексте вопросы, связанные с нищетой в отдельных социально-экономических аспектах, являлись основной темой подпрограммы. Другие имеющие важное значение вопросы связаны с интеграцией молодежи и инвалидов.
- 19.22 В период 1996-1997 годов особый упор будет делаться на такие области, как статистика, определение масштабов нищеты и гендерная статистика. Будет введен новый вид деятельности, связанный с выработкой концепции, характеризующей положение арабских женщин по региональному и гендерному признакам, с тем чтобы вести наблюдение за происходящими изменениями и предлагать политику, ориентированную на практическую деятельность. Основной упор в подпрограмме будет делаться также на вопросы, связанные с развитием людских ресурсов, демографической политикой, развитием общин, в рамках полевых проектов, содействующих участию мужчин и женщин в жизни общин в деревнях и включающих в себя такие аспекты, как реабилитация инвалидов на уровне общин, обеспечение их соответствующим жильем и решение проблем урбанизации, а также развитие предпринимательства в поддержку развития людских ресурсов на основе производительного применения труда и содействия развитию малых и средних предприятий.
- 19.23 Что касается вопросов, связанных с положением женщин и развитием, акцент будет перенесен с оперативных проектов на разработку информационной системы, проведение дополнительных исследований и разработок и созыв совещаний и семинаров для обеспечения более глубокого понимания соответствующих вопросов населением, а также для обсуждения выводов научных исследований и рекомендуемой политики и планов действий. Особое внимание будет уделяться осуществлению рекомендаций четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

Мероприятия

1. Международное сотрудничество

Внешние сношения: по-прежнему будут осуществляться взаимодействие и координация деятельности со следующими организациями: ЛАГ и такими действующими в ее рамках организациями, как Арабская организация труда, Совет министров арабских стран по социальным вопросам, Совет министров арабских стран по вопросам жилищного строительства и реконструкции и Арабский фонд экономического и социального развития, Арабская демографическая ассоциация и Международный союз научных исследований в области народонаселения, Программа арабских стран Залива для организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития, Арабский женский центр профессиональной подготовки и научных исследований, Тунис, Бюро программы управления городскими районами и Центр по вопросам окружающей среды и развития для арабского региона и Европы.

2. Обслуживание заседающих органов

- a) Основные услуги: предоставление основных услуг для обслуживания заседаний Комитета по социальному развитию;
- b) совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: i) демографическая политика: обмен национальным опытом; ii) культурные аспекты развития: практический подход; iii) города-спутники и устойчивое развитие городских районов; iv) центры подготовки по техническим вопросам и вопросам предпринимательства и бизнеса; v) раунд переписи населения и жилья 2000 года, 1997 год; vi) определение масштабов нищеты.

3. Публикуемые материалы

- a) Периодические издания: i) «Демографический бюллетень», №№ 43-44 (2); ii) информационные листки по демографическим и смежным социально-демографическим вопросам; iii) оценки и прогнозы численности и состава населения; iv) социальное обследование региона ЭСКЗА; v) Информационный бюллетень по населенным пунктам в арабских странах (4); vi) сборник социальных статистических данных и показателей;
- b) непериодические издания: i) оценка роли неправительственных организаций, осуществляющих деятельность в секторе водоснабжения; ii) соответствующие национальные демографические мероприятия и программы в интересах устойчивого развития в регионе; iii) оценка демографической ситуации в регионе в 1997 году и будущие тенденции; iv) руководство/руководящие принципы по разработке демографической политики; v) критическая оценка «Human Development Report» («Развитие людских ресурсов») ПРООН (2); vi) отдельные технические исследования по вопросу об устойчивом развитии людских ресурсов (2); vii) аннотированная библиография исследований по вопросам устойчивого развития людских ресурсов; viii) разработка показателя, характеризующего положение женщин, включая феминизацию нищеты; ix) аннотированная библиография по вопросам, касающимся положения арабских женщин и семей: критическая оценка; x) политика и мероприятия: перечень неправительственных организаций и справочник по национальным механизмам; xi) исследования по вопросам городов-спутников и устойчивого развития городских районов; xii) участие общин в развитии городских районов в регионе; xiii) доступность городской среды для инвалидов в регионе; xiv) молодежь в городской среде в регионе; и xv) доклад о центрах подготовки по вопросам бизнеса в регионе;
- c) технические материалы: разработка и ведение баз данных по социальным статистическим показателям и населенным пунктам, по гендерной статистике и показателям и по статистике трудовых ресурсов.

4. Оперативная деятельность

- a) Консультативные услуги: разработка и оценка национальной демографической политики; поддержка государств — членов ЭСКЗА в подготовке национальных докладов о развитии людских ресурсов; развитие населенных пунктов; поддержка национальных учреждений в организации практикумов/курсов по вопросу открытия собственного бизнеса; развитие гендерной статистики, статистики учета гражданского населения и статистики естественного движения населения;
- b) групповая профессиональная подготовка: практикум по вопросам учета переменных демографических величин в процессе планирования развития; по развитию общин; по гендерной статистике;
- c) проекты на местах: интеграция реабилитации инвалидов на основе общин; создание учебного центра по вопросам использования компьютеров слепыми девушками в Аммане; услуги в области развития общин; расширение и создание центров подготовки по вопросам бизнеса в отдельных странах ЭСКЗА.

5. Координация, согласование и взаимодействие

Будет координироваться деятельность с Отделом народонаселения Департамента по экономической и социальной информации и анализу политики, ЮНФПА, Межучрежденческой целевой группой по вопросам народонаселения, МОТ, ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНРИСД, ЮНИФЕМ, ДООН, МУНИУЖ, Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и Подкомитетом по развитию сельских районов Консультативного комитета по координации.

Потребности в ресурсах (по текущим ценам)

Должности

- 19.24 Будут выделены ассигнования для финансирования 15 должностей категории специалистов и выше и 12 должностей местного разряда.

Консультанты и эксперты

- 19.25 Сметные потребности в размере 110 400 долл. США с учетом сокращения расходов на 11 400 долл. США связаны с необходимостью привлечения консультантов для предоставления консультаций в ходе подготовки ряда исследований и докладов (54 500 долл. США) и для созыва совещаний группы экспертов (55 900 долл. США).

Поездки

- 19.26 Сметные потребности в размере 83 200 долл. США связаны с поездками персонала для проведения консультаций с правительствами, сбора данных и участия в межучрежденческих и других заседаниях по вопросам, имеющим отношение к подпрограмме.

Подпрограмма 3 Экономическое развитие и сотрудничество

Таблица 19.12

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	4 593,2	5 449,8	(119,1)	(2,1)	5 330,7	393,7	5 724,4
Консультанты и эксперты	172,4	319,1	27,0	8,4	346,1	19,5	365,6
Поездки	109,1	138,0	—	—	138,0	7,6	145,6
Услуги по контрактам	9,0	—	—	—	—	—	—
Итого	4 883,7	5 906,9	(92,1)	(1,5)	5 814,8	420,8	6 235,6

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
			c) Оперативные проекты	
	54,2	20,8	ПРООН	30,0
	—	135,3	Другие многосторонние источники	40,0
	—	—	Двусторонние источники	10,0
Итого	54,2	156,1		80,0
Всего 1 и 2	4 937,9	6 063,0		6 315,6

Таблица 19.13
Потребности в должностях

Программа: Экономическое развитие и сотрудничество

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	6	6	—	—	—	—	6	6
С-4/3	13	13	—	—	—	—	13	13
С-2/1	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	23	23	—	—	—	—	23	23
Другие категории								
Сотрудники местного разряда	21	18	—	—	—	—	21	18
Итого	21	18	—	—	—	—	21	18
Всего	44	41	—	—	—	—	44	41

- 19.27 Работа в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов в основном сосредоточивалась на поощрении регионального сотрудничества и интеграции по отдельным направлениям в сферах продовольствия и сельского хозяйства, международной торговли, промышленности, энергетики, транспорта и статистики.
- 19.28 В двухгодичном периоде 1996-1997 годов особый упор будет сделан на поощрение регионального сотрудничества между государствами - членами ЭСКЗА в тех сферах национального законодательства, которые касаются: иностранных инвестиций и развития торговых компаний; создания сетей газо- и электроснабжения; содействия налаживанию транспортных связей; обеспечения продовольственной безопасности путем долгосрочного планирования и координации; и интеграции планов и политики развития сельского хозяйства на региональном и субрегиональном уровнях. Будет впервые организована публикация издания «Journal of Development» («Журнал развития»), который станет форумом для взаимодействия представителей различных дисциплин в деле решения стоящих перед регионом проблем.
- 19.29 Секретариат также будет продолжать оказывать государствам-членам содействие в создании вспомогательных учреждений и структур, обслуживающих промышленность; укреплять связи научно-исследовательских учреждений с предприятиями производственной сферы и сферы услуг; поощрять создание совместных предприятий в обрабатывающей промышленности и сотрудничество в деле использования и применения достижений науки и техники в целях развития; и расширять и создавать базы статистических данных, в частности по экономике, промышленности, финансам и национальным счетам. Будет начата новая работа по разработке показателей в области науки и техники; особое внимание будет уделяться поощрению внедрения системы национальных счетов 1993 года.

Мероприятия

1. Международное сотрудничество

Внешние связи: будут поддерживаться отношения с Арабским валютным фондом, ЛАГ, Организацией арабских стран-экспортеров нефти, Федерацией торгово-промышленных палат арабских стран и другими соответствующими профессиональными ассоциациями и неправительственными организациями, Организацией промышленного развития и горнодобывающей промышленности арабских стран, Исламским фондом науки, техники и развития, Федерацией арабских научно-исследовательских советов, ОИК, Арабским железнодорожным союзом, Региональной ассоциацией сельскохозяйственного кредита стран Ближнего Востока/Северной Африки, Сельскохозяйственной, продовольственной и сбытовой ассоциацией для стран Ближнего Востока и Северной Африки, Арабским центром для исследований аридных зон и засушливых земель, Арабской организацией сельскохозяйственного развития, Международным центром развития сельского хозяйства и научных исследований в засушливых районах, Центром сельскохозяйственного развития и развития сельских районов на Ближнем Востоке, Арабской федерацией предприятий пищевой промышленности и Международным статистическим институтом.

2. Обслуживание заседающих органов

- a) Документация для заседающих органов: пять докладов для Комиссии по следующим вопросам: i) обзор экономических и социальных событий в регионе: резюме (2); ii) существующие механизмы пересечения границ и соглашения по грузовым и пассажирским перевозкам; iii) последующие меры в связи с осуществлением в регионе второго этапа Десятилетия транспорта и связи для Азии и района Тихого океана (1992-1996 годы); iv) доклад для Статистического комитета и Комиссии по следующим темам: мероприятия ЭСКЗА в области статистики в двухгодичном периоде 1996-1997 годов; мероприятия в двухгодичном периоде 1998-1999 годов; региональный проект проведения обследований домашних хозяйств; внедрение системы национальных счетов 1993 года; и рекомендации, которые были приняты участниками семинаров и практикумов, организованных в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов;
- b) основное обслуживание: вторая сессия Статистического комитета;
- c) совещания специальных групп экспертов: i) перспективы создания региональной и межрегиональной сети электроснабжения; ii) перспективы создания региональной сети газоснабжения; iii) перспективы развития торговых компаний в регионе; iv) поощрение развития научно-технических возможностей в регионе: технологическая деятельность на местном уровне; v) механизмы, связанные с пересечением границ, и соглашения по грузовым и пассажирским перевозкам; vi) внутрирегиональные пути сообщения и транспортная инфраструктура; vii) поощрение региональной координации действий и интеграции в области продовольствия и сельского хозяйства; viii) внедрение системы национальных счетов 1993 года; и ix) обследования состояния промышленности и потребности, связанные с внедрением системы национальных счетов 1993 года.

3. Публикуемые материалы

- a) Пятнадцать выпусков периодических изданий: i) обзор экономических и социальных событий в регионе (2); ii) «Journal of Development» («Журнал развития»); iii) «ESCWA Transport Bulletin» («Транспортный бюллетень ЭСКЗА»), выпуски 7 и 8; iv) «Statistical Abstract of the region» («Статистическая выборка по странам региона»), выпуски 16 и 17; v) «Bulletin of National Accounts» («Бюллетень национальных счетов»), выпуски 16 и 17; vi) «External Trade Bulletin of the region» («Региональный бюллетень внешней торговли»), выпуск 8; vii) «Bulletin on Prices and Index Numbers in the region» («Региональный бюллетень цен и индексов»),

выпуски 14 и 15; viii) «Bulletin of Industrial Statistics in the Arab Countries» («Бюллетень промышленной статистики арабских стран»), выпуск 3; и ix) «Agriculture and Development in Western Asia Bulletin» («Бюллетень по сельскому хозяйству и развитию в Западной Азии»), выпуски 18 и 19;

- b) неперiodические издания: i) технические и экономические аспекты создания региональной сети электроснабжения и перспективы налаживания межрегиональных связей; ii) предложение о создании механизма, касающегося региональной сети газоснабжения; iii) предложение в отношении порядка функционирования региональной сети газоснабжения; iv) оценка торговой практики и международных торговых компаний и определение перспектив развития торговых компаний в регионе ЭСКЗА; v) сборник национальных законов, регламентирующих прямые иностранные инвестиции в регионе: авторизованный перевод на английский язык; vi) оценка научно-технических потенциалов в регионе: технологическая деятельность на местном уровне; vii) обзор и оценка источников информации по промышленности региона; viii) перспективы применения биотехнологии в сельскохозяйственном развитии; ix) научно-технические показатели; x) региональные руководящие принципы в отношении соглашений и конвенций в области транспорта; xi) оценка внутрирегиональных и межрегиональных путей сообщения и транспортных инфраструктур; xii) оценка действующих механизмов, регламентирующих пересечение границ, и соглашения по грузовым и пассажирским перевозкам; xiii) предложения по политике и проектам в целях развития системы смешанных перевозок в регионе; xiv) поощрение региональной координации действий и интеграции в области продовольствия и сельского хозяйства; xv) аналитическая матрица для двух стран ЭСКЗА с разбивкой по товарам (2); xvi) долгосрочные перспективы в области производства продовольствия и сельскохозяйственной продукции в регионе; и xvii) деятельность в направлении создания информационной системы ЭСКЗА, включая оценку положения в области статистики в государствах — членах ЭСКЗА;
- c) технические материалы: создание и обеспечение функционирования баз данных по экономической статистике, промышленной статистике, финансовой статистике и национальным счетам.

4. Оперативная деятельность

- a) Консультативные услуги: предоставление технических консультаций государствам - членам ЭСКЗА в транспортном секторе;
- b) проекты, осуществляемые на местах: содействие в реализации ряда проектов в области технической инфраструктуры.

5. Координация, согласование и взаимодействие

Координация и согласование мероприятий и взаимодействие со Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам и анализу политики, ЮНИДО, Департаментом по координации политики и устойчивому развитию, ЮНЕП, ЮНКТАД, региональными комиссиями, Региональным бюро по науке и технике для арабских государств (ЮНЕСКО), МОТ, Всемирным банком, Подкомитетом Административного комитета по координации по статистической деятельности и его межучрежденческими рабочими группами и Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 19.30 Предусмотренные ассигнования предназначаются для финансирования 23 должностей категории специалистов и выше и 18 должностей местного разряда. Из данной подпрограммы предлагается перевести три должности местного разряда: две должности — в подразделение, занимающееся вопросами административного руководства и управления, в целях оказания

Секретарю Комиссии помощи в выполнении его расширенных функций по контролю за деятельностью многодисциплинарных рабочих групп, а одну должность — на цели обслуживания программ в целях укрепления возможностей Отдела технического сотрудничества по выполнению его расширенного мандата и функций в деле поддержки региональных консультативных служб.

Консультанты и эксперты

- 19.31 Сметные потребности в размере 346 100 долл. США, отражающие увеличение на 27 000 долл. США, связаны с привлечением консультантов в целях подготовки специализированных исследований и докладов по ряду областей, охваченных подпрограммой (116 400 долл. США), а также созывом совещаний групп экспертов (229 700 долл. США). Предлагаемое увеличение потребуется в рамках второго из указанных направлений деятельности.

Поездки

- 19.32 Сметные потребности в размере 138 000 долл. США позволят обеспечить проведение консультаций с правительствами и межправительственными организациями, сбор данных и участие в межучрежденческих и других совещаниях.

Подпрограмма 4 Региональное развитие и глобальные изменения

Таблица 19.14

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 512,8	1 890,1	—	—	1 890,1	123,5	2 013,6
Консультанты и эксперты	73,2	101,3	11,0	10,8	112,3	6,1	118,4
Поездки	49,6	28,5	—	—	28,5	1,5	30,0
Итого	1 635,6	2 019,9	11,0	0,5	2 030,9	131,1	2 162,0

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
			ii) внебюджетной деятельности	—
			b) Основная деятельность	—
			c) Оперативные проекты	—
			Другие многосторонние источники	20,0
Итого	—	—		20,0
Всего 1 и 2	1 635,6	2 019,9		2 182,0

Таблица 19.15

Потребности в должностях

Программа: Региональное развитие и глобальные изменения

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	2	2	—	—	—	—	2	2
С-4/3	5	5	—	—	—	—	5	5
Итого	8	8	—	—	—	—	8	8
Другие категории								
Местный разряд	4	4	—	—	—	—	4	4
Итого	4	4	—	—	—	—	4	4
Всего	12	12	—	—	—	—	12	12

- 19.33 Мероприятия в рамках подпрограммы в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов будут направлены на укрепление возможностей лиц, ответственных за принятие решений, в государствах-членах путем представления рекомендаций и политических альтернатив в целях более эффективного преодоления текущих экономических проблем и ожидаемых трудностей и препятствий, с тем чтобы обеспечить составление надлежащих программ в области макроэкономической политики. Данная подпрограмма будет охватывать мероприятия, подпадающие под две основные категории: а) новое соглашение о международной торговле (Уругвайский раунд) в отдельных сферах (сельское хозяйство, промышленность и торговля) и вытекающие из него потребности, связанные с перестройкой экономики; и б) стоящие перед регионом проблемы, которые касаются политики в области экономических реформ, и в частности процесса приватизации.

Мероприятия**1. Международное сотрудничество**

Внешние связи: координация деятельности с ЛАГ и другими региональными организациями, которые осуществляют деятельность в сфере, охватываемой новым соглашением о международной торговле (Уругвайский раунд) и МОС, а также с организациями, деятельность которых представляет интерес для государств-членов в регионе.

2. Обслуживание заседающих органов

Совещания специальных групп экспертов: i) усилия в области приватизации: система управления и организационные аспекты; ii) проблемы и возможности, возникающие в связи с новым соглашением о международной торговле (Уругвайский раунд): подготовительные и корректировочные мероприятия в период после Уругвайского раунда; iii) последствия нового соглашения о международной торговле (Уругвайский раунд) и МОС-9000 для отдельных отраслей промышленности (например, для агропромышленного сектора, текстильной и кожевенной промышленности); и iv) искоренение нищеты в Западной Азии: на пути к разработке плана действий.

3. Публикуемые материалы

Непериодические издания: i) последствия приватизации электростанций в государствах — членах ЭСКЗА; ii) взаимосвязи между макроэкономической политикой, проблемой нищеты и устойчивым развитием в отдельных странах ЭСКЗА: исследование скоординированной политики; iii) тематические исследования по вопросам управления и организационным аспектам применительно к приватизации (2); iv) проблемы и возможности, связанные с новым соглашением о международной торговле (Уругвайский раунд): подготовительные и корректировочные мероприятия в период после Уругвайского раунда в отдельных секторах; v) социальные последствия политики структурной перестройки (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы); vi) искоренение нищеты в Западной Азии; и vii) навыки предпринимательской и управленческой деятельности в условиях неопределенности.

4. Оперативная деятельность

Консультативные услуги: оказание консультативных услуг государствам-членам по вопросам, связанным с новым соглашением по международной торговле (Уругвайский раунд) и МОС-9000.

5. Координация, согласование и взаимодействие

Сотрудничество и взаимодействие с ЮНКТАД, региональными комиссиями и Департаментом по экономическим и социальным вопросам и анализу политики.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 19.34 Предусмотренные ассигнования предназначаются для финансирования восьми должностей категории специалистов и выше и четырех должностей местного разряда.

Консультанты и эксперты

- 19.35 Сметные потребности в размере 112 300 долл. США, отражающие увеличение на 11 000 долл. США, связаны с привлечением услуг консультантов для задействования их опыта и/или специальных знаний в деле подготовки ряда исследований (47 900 долл. США), а также с созывом совещаний специальных групп экспертов (64 400 долл. США).

Поездки

- 19.36 Сметные потребности в размере 28 500 долл. США связаны с поездками персонала в целях проведения консультаций, сбора информации и участия в заседаниях, имеющих отношение к данной подпрограмме.

Подпрограмма 5

Специальные программы и вопросы

Таблица 19.16

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 163,7	1 439,5	—	—	1 439,5	95,5	1 535,0
Консультанты и эксперты	30,7	52,7	—	—	52,7	2,7	55,4
Поездки	25,4	19,9	—	—	19,9	1,0	20,9
Итого	1 219,8	1 512,1	—	—	1 512,1	99,2	1 611,3

Таблица 19.16 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
	—	—	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	74,1	20,0	b) Основная деятельность Целевой фонд ЭСКЗА	—
	—	—	c) Оперативные проекты ЮНИСЕФ	20,0
	—	11,9	ЮНИФЕМ	20,0
	—	161,4	Двусторонние источники	92,5
Итого	74,1	193,3		132,5
Всего 1 и 2	1 293,9	1 705,4		1 743,8

Таблица 19.17

Потребности в должностях

Программа: Специальные программы и вопросы

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
С-4/3	4	4	—	—	—	—	4	4
Итого	6	6	—	—	—	—	6	6
Другие категории								
Местный разряд	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	3	3	—	—	—	—	3	3
Всего	9	9	—	—	—	—	9	9

19.37 В течение двухгодичного периода 1994-1995 годов оказывалась поддержка национальным усилиям Ливана по восстановлению секторов сельского хозяйства, транспорта и населенных пунктов с целью внести вклад в восстановление этой страны и оказать ей помощь в процессе реконструкции. Аналогичная поддержка была оказана в целях восстановления сельскохозяйственного сектора на Западном берегу и в полосе Газа. Кроме того, на Западном берегу и в полосе Газа предпринимались усилия в целях поощрения малого и среднего предпринимательства в контексте восстановления и уменьшения нищеты путем оказания населению содействия в организации собственных экономических предприятий. Была также оказана поддержка наименее развитой стране-члену в регионе — Йемену — в контексте реализации новой Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы.

- 19.38 В двухгодичном периоде 1996-1997 годов внимание в рамках данной подпрограммы будет сосредоточиваться на двух основных сферах: оценка последствий установления мира для отдельных секторов, в особенности для сельского хозяйства, промышленности, финансов и сферы услуг; и поощрение развития сельскохозяйственного сектора, малых предприятий и выработке управленческих навыков на оккупированных палестинских территориях и в палестинских городах и деревнях. Еще одна важная сфера деятельности касается перспектив создания сетей с участием неправительственных организаций в качестве инструментов обеспечения преемственности и преобразований на местном уровне на оккупированных палестинских территориях.

Мероприятия

1. Международное сотрудничество

Внешние связи: будет обеспечиваться связь и проведение консультаций с ЛАГ и ее специализированными учреждениями, в том числе с Арабским фондом экономического и социального развития, Программой арабских государств Залива по содействию организациям системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами развития, а также с другими региональными организациями и двусторонними донорами, в деле реализации совместных мероприятий.

2. Обслуживание заседающих органов

Совещание специальных групп экспертов: i) перспективы создания сетей с участием неправительственных организаций на оккупированных палестинских территориях и под управлением Палестинского национального органа; и ii) последствия мирного процесса для отдельных секторов.

3. Публикуемые материалы

- a) Периодические издания: обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы;
- b) неперiodические издания: i) последствия мирного процесса для отдельных секторов; ii) оценка деятельности региональных финансовых учреждений в контексте мирного процесса; iii) новые формирующиеся тенденции в области урбанизации в контексте последних событий в регионе: вклад в проведение Арабской региональной конференции по народонаселению; iv) аналитическое исследование арабской культурной самобытности с точки зрения мирного процесса; v) оценка роли неправительственных организаций и перспективы создания сетей с их участием на оккупированных палестинских территориях и под управлением Палестинского национального органа: тематические исследования; vi) положение палестинских городов и деревень и перспективы их развития; vii) восстановление сельскохозяйственного сектора на оккупированных палестинских территориях: подготовка двух проектных документов в приоритетных сферах (два выпуска).

4. Оперативная деятельность

- a) Консультативные услуги: оказание технической помощи Палестинскому национальному органу, Йемену и другим государствам — членам ЭСКЗА, испытывающим особые потребности;
- b) проекты, осуществляемые на местах: проект по созданию технологических предпосылок для формирования экономических предприятий на Западном берегу и в Газе.

5. Координация, согласование и взаимодействие

Совместные страновые мероприятия будут координироваться с ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и МОТ.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**Должности**

- 19.39 Предусмотренные ассигнования предназначаются для финансирования шести должностей категории специалистов и выше и трех должностей местного разряда.

Консультанты и эксперты

- 19.40 Сметные потребности в размере 52 700 долл. США связаны с привлечением консультантов для задействования их опыта и/или знаний в деле подготовки ряда исследований и докладов (24 200 долл. США), а также созывом совещаний специальных групп экспертов (28 500 долл. США).

Поездки

- 19.41 Сметные ассигнования в размере 19 900 долл. США предназначаются для покрытия путевых расходов персонала в связи с проведением консультаций, сбором информации и участием в совещаниях, относящихся к данной подпрограмме.

D. Вспомогательное обслуживание программ

Таблица 19.18

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1992-1993 гг.	Ассигно- вания на 1994-1995 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1996-1997 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	12 536,7	11 355,7	629,0	5,5	11 984,7	1 063,8	13 048,5
Прочие расходы по персоналу	103,4	97,5	—	—	97,5	6,8	104,3
Консультанты и эксперты	30,0	52,6	(36,2)	(68,8)	16,4	0,9	17,3
Поездки	64,4	68,1	—	—	68,1	4,5	72,6
Услуги по контрактам	269,8	452,9	(6,4)	(1,4)	446,5	30,8	477,3
Общие оперативные расходы	3 059,7	3 119,5	25,2	0,8	3 144,7	217,4	3 362,1
Принадлежности и материалы	535,9	548,2	—	—	548,2	38,1	586,3
Оборудование	542,0	790,8	—	—	790,8	54,6	845,4
Итого	17 141,9	16 485,3	611,6	3,7	17 096,9	1 416,9	18 513,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1992-1993 гг.	Смета на 1994-1995 гг.	Источник средств	Смета на 1996-1997 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
	335,7	37,0	ii) внебюджетной деятельности	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	335,7	37,0		—
Всего 1 и 2	17 477,6	16 522,3		18 513,8

Таблица 19.19
Потребности в должностях

Программа: Вспомогательное обслуживание программ

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	2	2	—	—	—	—	2	2
С-5	5	5	—	—	—	—	5	5
С-4/3	19	19	—	—	—	—	19	19
С-2/1	6	7	—	—	—	—	6	7
Итого	32	33	—	—	—	—	32	33
Другие категории								
Местный разряд	127	127	—	—	—	—	127	127
Полевая служба	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	130	130	—	—	—	—	130	130
Всего	162	163	—	—	—	—	162	163

19.42 Вспомогательное обслуживание программ включает в себя деятельность Отдела по техническому сотрудничеству и Отдела по административному обслуживанию, включая конференционное и библиотечное обслуживание и информационные услуги.

Мероприятия

1. Конференционное и библиотечное обслуживание

Мероприятия будут включать в себя обеспечение конференционного обслуживания заседаний директивных органов ЭСКЗА и других межправительственных совещаний и совещаний специальных групп экспертов, включая региональные конференции, посвященные подготовке к глобальным конференциям; редактирование, перевод и печатание документов и изданий; и библиотечное обслуживание.

2. Информационные услуги

Предоставляемые услуги касаются мероприятий ЭСКЗА, а также мероприятий, реализуемых на совместной основе с Департаментом общественной информации Секретариата, и включают в себя выпуск выходящего один раз в две недели бюллетеня о деятельности ЭСКЗА, периодических бюллетеней, пресс-релизов и сообщений для печати, касающихся деятельности Организации Объединенных Наций и ЭСКЗА. Другие мероприятия включают в себя поддержание связей со средствами массовой информации, правительственными и неправительственными организациями, учебными заведениями и другими организациями, занимающимися распространением поступающей к ним информации на местном уровне.

3. Управление техническим сотрудничеством

Предоставляемые услуги включают в себя координацию, определение и разработку предложений по проектам, исполнение проектов и контроль за ними; организацию учебных курсов, семинаров и предоставление стипендий; поддержание связей с должностными лицами правительств и неправительственных организаций; и публикацию докладов о миссиях с участием региональных советников. В течение двухгодичного периода будут предприниматься особые усилия в целях мобилизации внебюджетных ресурсов путем организации мероприятий

по мобилизации средств, а также укрепления потенциала ЭСКЗА в плане эффективной реализации на индивидуальной или совместной основе проектов технического сотрудничества и осуществления расширенной программы профессиональной подготовки и предоставления стипендий.

4. Административное обслуживание

Отдел по административному обслуживанию будет заниматься предоставлением услуг в области управления людскими ресурсами, финансового управления и планирования ресурсов, использования совместных служб и электронных средств поддержки осуществления программы работы.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 19.43 Штатное расписание будет включать в себя 33 должности категории специалистов и выше, 127 должностей местного разряда и 3 должности полевой службы, что отражает предлагаемую реклассификацию одной должности местного разряда до класса С-2 в рамках проводимых в ЭСКЗА мероприятий по реклассификации, а также перевод одной должности местного разряда из подпрограммы 3 «Экономическое развитие и сотрудничество» в целях укрепления Отдела по техническому сотрудничеству.
- 19.44 Запланированный на двухгодичный период 1996-1997 годов рост ресурсов в размере 629 000 долл. США отражает чистый результат мер по реклассификации должностей, утвержденных в 1994-1995 годах, а также предлагаемой реклассификации и перевода должностей в 1996-1997 годах.

Прочие расходы по персоналу

- 19.45 Сметные потребности в размере 97 500 долл. США связаны с временным персоналом общего назначения и будут предназначены для покрытия расходов, связанных с заменой сотрудников, находящихся в длительном отпуске по болезни или в отпуске по беременности и родам, а также с оплатой сверхурочных в периоды максимальной рабочей нагрузки.

Консультанты и эксперты

- 19.46 Сметные ассигнования в размере 16 400 долл. США предназначаются для покрытия расходов на оплату услуг специалистов-медиков.

Поездки

- 19.47 Сметные ассигнования в размере 68 100 долл. США предназначаются для покрытия расходов, связанных с поездками персонала с целью проведения консультаций и участия в совещаниях, посвященных административным, кадровым, бюджетным и финансовым вопросам, а также вопросам закупок и безопасности.

Услуги по контрактам

- 19.48 Сметные потребности в размере 446 500 долл. США относятся к привлекаемым на контрактной основе услугам по письменному переводу, редактированию, типографским и переплетным работам и обработке данных.

Общие оперативные расходы

- 19.49 Сметные ассигнования в размере 3 144 700 долл. США предназначаются для покрытия расходов по статьям «Аренда и эксплуатация помещений» (1 616 700 долл. США), «Коммунальные услуги» (388 500 долл. США), «Связь» (669 400 долл. США), «Представительские расходы» (14 500 долл. США), «Прочие расходы» (134 200 долл. США) и «Аренда оборудования» (321 400 долл. США).

Принадлежности и материалы

- 19.50 Сметные ассигнования в размере 548 200 долл. США предназначаются для покрытия расходов на приобретение канцелярских принадлежностей и материалов для обработки данных и внутренних типографских работ, а также на приобретение книг для библиотечного фонда.

Оборудование

- 19.51 Сметные ассигнования в размере 790 800 долл. США предназначаются для целей приобретения и замены оборудования.